



دانشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

۹۵۲۹  
۹۴/۱/۲۰



بسمه تعالی

تفاهم نامه همکاری

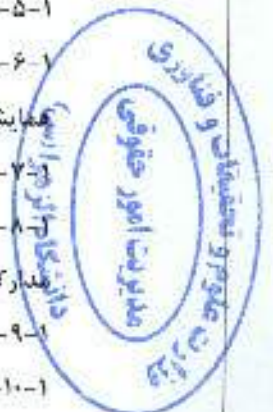
دانشگاه الزهراء (س) و پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

#### مقدمه

به منظور ایجاد مشارکت و بهره‌گیری از توانایی‌های علمی، فرهنگی، آموزشی و تحقیقاتی، این تفاهم‌نامه فی‌مابین **دانشگاه الزهراء (س)** به نمایندگی خانم دکتر انسیه خزعلی ریاست دانشگاه و **پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی** به نمایندگی آقای دکتر حسینعلی قبادی سرپرست پژوهشگاه که در این تفاهم‌نامه به ترتیب دانشگاه و پژوهشگاه نامیده می‌شوند با شرایط زیر منعقد می‌گردد.

#### ماده (۱) موضوع تفاهم‌نامه

- ۱-۱- همکاری در طراحی و اجرای طرح‌های کلان ملی در حوزه‌های تخصصی؛
- ۲-۱- تبادل اسناد در حوزه‌های راهنمایی، مشاوره و داوری پایان‌نامه‌ها و رساله‌های دانشجویی بر اساس ضوابط و مقررات ذیربط؛
- ۳-۱- ایجاد زمینه مناسب برای استفاده طرفین از تولیدات علمی و پژوهشی طرف مقابل یا حفظ حقوق مادی و معنوی؛
- ۴-۱- همکاری در بازدید اساتید و دانشجویان تحصیلات تکمیلی طرفین؛
- ۵-۱- استفاده از ظرفیت‌های علمی اساتید و دانشجویان تحصیلات تکمیلی طرفین بر اساس ضوابط و مقررات ذیربط؛
- ۶-۱- همکاری و مشارکت در برگزاری کارگاه آموزشی، نشست، سخنرانی، میزگرد، گردهمایی، کارگاه‌های آموزشی و همایش‌های تخصصی مورد توافق دو طرف؛
- ۷-۱- همکاری و مشارکت در تدوین درس‌نامه و جزوات آموزشی؛
- ۸-۱- تبادل اطلاعات علمی و فراهم نمودن امکان دسترسی و بهره‌برداری از منابع علمی شامل کتب، نشریات و سایر مدارک علمی با رعایت حقوق مادی و معنوی؛
- ۹-۱- همکاری در زمینه برنامه ریزی، تألیف، تدوین، تصحیح، تحقیق و ترجمه متون مورد توافق طرفین؛
- ۱۰-۱- همکاری در زمینه نشر مشترک کتاب، نشریات و ویژه‌نامه‌های علمی؛



۱۱- دیگر همکاری های دانشگاهی مورد توافق طرفین:

#### ماده (۲) مدت تفاهم نامه

مدت اعتبار این تفاهم نامه پنج سال از تاریخ مبادله است و با اعلام قبلی قابل فسخ و همچنین با موافقت طرفین قابل تمدید و یا اصلاح خواهد بود.

#### ماده (۳) فرآیند همکاری

۱-۳- هر یک از طرفین، دو نفر از منخصصین خود را به عنوان نماینده تام الاختیار جهت اجرای مفاد تفاهم نامه به طرف مقابل معرفی می نماید.  
۲-۳- نمایندگان طرفین هر چهار ماه یکبار، گزارشی از پیشرفت همکاری ها و فعالیت های انجام شده ارائه خواهند کرد.  
۳-۳- به منظور هماهنگی بهتر و پیگیری نتایج این تفاهم نامه، حسب مورد جلسه مشترک سالیانه با حضور بالاترین مقام دانشگاه و پژوهشگاه برگزار خواهد شد.  
۴-۳- طرفین می توانند برای هر یک از زمینه ها و موضوعات خاصی که طبق تفاهم نامه قرار است به صورت فعالیت مشترک به اجرا درآوردند، قراردادی مستقل تنظیم، امضاء و مبادله کنند.  
۵-۳- تعهدات اجرایی و مالی هر یک از طرفین در موضوعات و برنامه های همکاری مشترک بر اساس توافقات صورت گرفته، در کارگروه اجرایی تدوین و پس از تصویب مسئولان ذیربط طرفین تفاهم نامه پیگیری خواهد شد.

#### ماده (۴) تعهدات دانشگاه و پژوهشگاه

طرفین متعهد می گردند امکانات و توانمندی های علمی، تخصصی و فنی موجود برای انجام موارد مندرج در ماده (۱) تفاهم نامه در اختیار یکدیگر بگذارند.

#### ماده (۵) سایر موارد

۱-۵- کلیه حقوق مادی و معنوی ناشی از این تفاهم نامه به طور مساوی متعلق به دانشگاه و پژوهشگاه است و در صورت ثبت اختراع، اخذ استاندارد، صدور مقاله، چاپ و انتشار دست آوردها، مستندسازی، نام کامل طرفین در موضوع مربوطه درج می گردد.  
۲-۵- طرفین متعهد می شوند کلیه اطلاعات، مدارک و اسناد مربوط به اجرای موضوع تفاهم نامه و یا حاصله در نتیجه اجرای موضوع قراردادهای آتی را محرمانه تلقی نموده و بدون اجازه کتبی یکدیگر حق ندارند آنها را در اختیار هر شخص حقیقی یا حقوقی قرار دهند.

#### ماده (۶) حل اختلاف و فسخ تفاهم نامه

۱-۶- هر یک از طرفین با اعلام کتبی به طرف دیگر می تواند تفاهم نامه را فسخ کند لکن طرفین موظف خواهند بود تعهداتی را که حق فسخ نافذ آنها نمی باشد، به انعام برسانند.  
۲-۶- هرگونه اختلاف در اجرا یا تفسیر این تفاهم نامه با موضوع پیش بینی نشده در اجرای آن بدو از طریق مذاکره طرفین قابل رسیدگی خواهد بود و در صورت لزوم مراتب رسیدگی با حضور نمایندگان دو طرف به علاوه داور سررضی طرفین انجام خواهد شد.  
۳-۶- انجام تعهدات به ترتیبی که در هر یک از قراردادهای به طور مجزا برای طرفین تعریف خواهد شد لازم الاجرا خواهد بود.



**ماده ۷) نشانی طرفین**

نشانی طرفین تفاهیم‌نامه به شرح زیر است که هر گونه ارسال مکاتبه به آن معتبر و در حکم ابلاغ قانونی است. طرفین متعهد گردیدند در صورت تغییر، نشانی جدید را به‌طور کتبی به طرف دیگر ابلاغ نمایند.

نشانی دانشگاه: تهران، میدان ونک، خیابان ونک، دانشگاه الزهراء (س)

تلفن: ۸۸۶۲۷۴۰۹-۸۵۶۹۲۱۸۲

نشانی پژوهشگاه: بزرگراه کردستان، خیابان ایران شناسی (۶۴ غربی)، کد پستی ۱۴۳۷۷۷۴۶۸۱، صندوق پستی

۶۴۱۹-۱۴۱۵۵

تلفن: ۸۸۰۴۶۸۹۱

فاکس: ۸۸۰۳۶۳۱۷

این تفاهیم‌نامه در ۷ ماده و چهارنسخه تنظیم و هر نسخه حکم واحد داشته و از هر حیث تابع قوانین و مقررات حاکم بر جمهوری اسلامی ایران بوده و پس از امضاء برای طرفین لازم الاجرا می‌باشد.

**دکتر حسینی فیادی**

**سرپرست پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی**



**دکتر انسیه خزعلی**

**ریاست دانشگاه الزهراء (س)**

